

Inhalt

Vorwort	9
Programm	11
Plenarvorträge	
Werner Hüllen Unterkellerte Gegenwart. Neue Lösungen für alte Probleme des Fremdsprachenunterrichts	15
Alison Phipps <i>Whose Chances? People, Places and Praxis in Languages for Intercultural Communication</i>	27
Sektionen	
Sektion 1: Sprachenlernen als Prozess: Theorien, Methoden, Untersuchungen	
Johannes Eckerth Kooperatives Fremdsprachenlernen: Lernumgebungen, Lernprozesse und Lernzuwächse	43
Jörg-Ulrich Keßler Die Diagnose von Englischerwerb zur Gestaltung des Übergangs von der Primar- zur Sekundarstufe I	53
Sektion 2: Literatur im Fremdsprachenunterricht	
Gabriele Blell <i>'Can we nurture the production of more complex stories (written) in children – and if so, how?'</i>	63
Eva Leitzke-Ungerer Texttheater im Fremdsprachenunterricht der Oberstufe	75
Birgit Schädlich "Wir versuchen, ein Werkzeug an die Hand zu geben" – zum Praxis- bezug literaturwissenschaftlicher Lehre in der Französischlehreraus- bildung	85

Sektion 3: Fremdsprachenunterricht für Lernende mit schwierigen Voraussetzungen

Christiane Bongartz

No child without support: At-risk learners in the integrated bilingual classroom 97

Iris Füssenich

Frühes Fremdsprachenlernen – Herausforderung oder Überforderung für Kinder mit Förderbedarf? 111

Jürgen Kurtz

Einige Impulse zur Weiterentwicklung des Englischunterrichts an integrierten Gesamtschulen 127

Sektion 4: Neue Methoden im Fremdsprachenunterricht?

Maria Hammerich-Maier

Deutsch als Fremdsprache an wirtschaftswissenschaftlichen Fakultäten in Tschechien 139

Engelbert Thaler

MODUS 21 – Schulreform von oben und unten, zwischen Instruktion und Öffnung 145

Sektion 5: Chancen durch bilinguales Lernen und Lehren: Kompetenzen – Qualifikationen – Profile

Birte Rottmann

Zwischen vorprogrammiertem Lernen und freier Selbst- und Sacherfahrung – Lernarrangements und ihr qualitatives Lernpotential im bilingualen Sportunterricht 151

Britta Viebrock

Subjektive didaktische Theorien zum bilingualen Erdkundeunterricht 163

Helmut Johannes Vollmer

Fachlernen und Sprachlichkeit: Aufgabenbasierte Kognition, Kooperation und Kommunikation bei bilingualen und monolingualen Lernern 173

Sektion 6: Standards: Ein neuer Realismus?

Johanna Hochstetter

Möglichkeiten der Erhebung mündlicher Leistungen im Englischunterricht der Grundschule 189

Sektion 7: Fremdsprachenlernen mit digitalen Medien

Brigitte Handwerker & Karin Madlener
Multimedia-Chunks für Deutsch als Fremdsprache 199

Kenneth Reeder
E/Valuating Multimedia Software to Support Academic Writing in English 207

Eva Wilden
Selbst- und Fremdwahrnehmung in interkulturellen Lehrerinnen-
tandems 215

Sektion 8: Migrationssprachen und Migrationssprachenunterricht

Hans H. Reich
Entwicklung der Zweisprachigkeit im Grundschulalter 225

Karen Schramm
Sprachlernstrategien von GrundschülerInnen beim DaZ-Erwerb 237

***Sektion 9: Kulturwissenschaftliche Zugriffe in der Fremdsprachen-
forschung: Erkenntniszuwachs für das Verstehen sprachlicher
Lehr- und Lernprozesse oder modischer Metadiskurs?***

Claus Altmayer
Landeskunde – eine (auch) empirische Wissenschaft? Überlegungen
zur empirischen Erforschung kultureller Lernprozesse 243

Barbara Schmenk
Kraut und Rüben? Kulturwissenschaftliche Ansätze und mögliche
Implikationen für die Fremdsprachenforschung 267

Karin Schmidt & Sabine Schmidt
Erinnerungsorte im DaF-Unterricht: Kulturwissenschaftliche Ansätze
und ihre Anwendbarkeit für den Fremdsprachenunterricht 279

Sektion 11: Dialog mit den Bezugswissenschaften

Andrea Reinartz & Matthias Trautmann
Bildungsgänge von Englischlernern als Forschungsgegenstand der
Englischdidaktik 287

Beate Sodian
Theory of Mind-Entwicklung bei bilingualen Kindern 297

Rudolf Tippelt
Sozialstruktur und Fremdsprachenerwerb 305

Arbeitsgruppen**Daniela Caspari & Bernd Voss**

Neue Formen der Hochschullehre in Sprachenfächern (AG 1) 313

**Michael Byram, María del Carmen Méndez García,
Joachim Seifert**Länderspezifische Fremdsprachendidaktik – Perspektivenwechsel als
Chance (AG 2) 317**Werner Kieweg & Michaela Sambanis**

Sprach-Handeln im frühen Fremdsprachenunterricht (AG 3) 321

Günter Jehle & Christiane Neveling

Wortschatzerwerb und Bedeutungsvermittlung (AG 6) 323

Wolfgang Börner & Johannes Eckert"Lernaufgabe" (*task*) als Lehr- und Forschungsinstrument (AG 11) 327**Petra Bosenius & Gabriele Linke**Der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen in
seiner Bedeutung für Curriculumentwicklung und Schulbuch-
konzeption (AG 12) 331**Freie Beiträge****Susanne Ehrenreich**"Kongress-Luft schnuppern" – Studierende auf einem wissen-
schaftlichen Kongress 335**Anton Prochazka**

Klassenzimmer Europa 345

Gudrun ZieglerInteragieren im fremdsprachlichen Unterricht – Problembereiche und
Perspektiven 351**Autorenverzeichnis** 355